

RESOCONTO

SOMMARIO E STENOGRAFICO

755.

SEDUTA DI MERCOLEDÌ 5 LUGLIO 2000

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE **LUCIANO VIOLANTE**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **PIERLUIGI PETRINI**

INDICE

<i>RESOCONTO SOMMARIO</i>	VI-XXVIII
<i>RESOCONTO STENOGRAFICO</i>	1-162

	PAG.		PAG.
Missioni	1	Preavviso di votazioni elettroniche	3
Stralcio degli articoli del disegno di legge n. 6333	1	<i>(La seduta, sospesa alle 9,10, è ripresa alle 9,35)</i>	3
Documento in materia di insindacabilità ...	1	Ripresa discussione – A.C. 229	3
<i>(Discussione – Doc. IV-quater, n. 141)</i>	2	<i>(Ripresa esame articolo 16 – A.C. 229)</i>	3
Presidente	2	Presidente	3
Berselli Filippo (AN), <i>Relatore</i>	2	Armani Pietro (AN)	6
<i>(Votazione – Doc. IV-quater, n. 141)</i>	2	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	5
Presidente	2	Delfino Teresio (misto-CDU)	7
Proposte di legge: Tutela minoranza linguistica slovena (A.C. 229-3730-3826-3935) (Seguito della discussione del testo unificato)	3	Fontanini Pietro (LNP)	6
<i>(Ripresa esame articolo 16 – A.C. 229)</i>	3	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i>	5
Presidente	3	Menia Roberto (AN)	4, 7
		Niccolini Gualberto (FI)	5
		Pace Carlo (AN)	6
		Turrone Sauro (misto-Verdi-U)	4

N. B. Sigle dei gruppi parlamentari: democratici di sinistra-l'Ulivo: DS-U; forza Italia: FI; alleanza nazionale: AN; popolari e democratici-l'Ulivo: PD-U; lega nord Padania: LNP; I Democratici-l'Ulivo: D-U; comunista: comunista; Unione democratica per l'Europa: UDEUR; misto: misto; misto-rifondazione comunista-progressisti: misto-RC-PRO; misto-centro cristiano democratico: misto-CCD; misto socialisti democratici italiani: misto-SDI; misto-verdi-l'Ulivo: misto-verdi-U; misto minoranze linguistiche: misto Min. linguist.; misto-rinnovamento italiano: misto-RI; misto-cristiani democratici uniti: misto-CDU; misto federalisti liberaldemocratici repubblicani: misto-FLDR; misto-Patto Segni riformatori liberaldemocratici: misto-P. Segni-RLD.

	PAG.		PAG.
(Esame articolo 17 - A.C. 229)	7	Menia Roberto (AN)	36
Presidente	7	Niccolini Gualberto (FI)	36
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		Pace Carlo (AN)	37, 38, 39
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	7	Paolone Benito (AN)	37
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>			
<i>maggioranza</i>	7	(Esame articolo 22 - A.C. 229)	41
Menia Roberto (AN)	7	Presidente	41
(Esame articolo 18 - A.C. 229)	8	Boato Marco (misto-Verdi-U)	44
Presidente	8	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	42
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	8	Buontempo Teodoro (AN)	44
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>		Franz Daniele (AN)	43
<i>maggioranza</i>	8	Losurdo Stefano (AN)	44
Menia Roberto (AN)	8	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Niccolini Gualberto (FI)	8	<i>maggioranza</i>	41, 44
(Esame articolo 19 - A.C. 229)	11	Menia Roberto (AN)	42
Presidente	11, 12	Niccolini Gualberto (FI)	42
Benedetti Valentini Domenico (AN)	11	Pace Carlo (AN)	43
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		Paolone Benito (AN)	43
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	11	Rallo Michele (AN)	43, 45, 46
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>		(Esame articolo 23 - A.C. 229)	47
<i>maggioranza</i>	11	Presidente	47
Menia Roberto (AN)	11	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Niccolini Gualberto (FI)	11	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	47
(Esame articolo 20 - A.C. 229)	13	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Presidente	13, 21, 25, 26, 27, 33	<i>maggioranza</i>	47
Aloi Fortunato (AN)	34	Menia Roberto (AN)	48
Armani Pietro (AN)	34	(Esame articolo 24 - A.C. 229)	49
Bampo Paolo (misto)	28	Presidente	49, 50
Benedetti Valentini Domenico (AN)	17, 20	Boato Marco (misto-Verdi-U)	50
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	14, 31, 32, 35	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	49
Buontempo Teodoro (AN)	34	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Conti Giulio (AN)	33	<i>maggioranza</i>	49
Fontanini Pietro (LNP)	18	Trantino Enzo (AN)	49
Gasparri Maurizio (AN)	32	(Esame articolo 25 - A.C. 229)	50
Gramazio Domenico (AN)	35	Presidente	50
La Russa Ignazio (AN)	33	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Lembo Alberto (AN)	32	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	50
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>		Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
<i>maggioranza</i>	13, 15, 25, 30	<i>maggioranza</i>	50
Menia Roberto (AN)	14, 17, 23, 25, 26, 28, 31, 35	(Esame articolo 26 - A.C. 229)	51
Niccolini Gualberto (FI)	16, 17, 24, 27, 28, 32	Presidente	51
Mussi Fabio (DS-U)	21	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Pace Carlo (AN)	30	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	52
Paissan Mauro (misto-Verdi-U)	21	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Paolone Benito (AN)	29	<i>maggioranza</i>	51
Pepe Antonio (AN)	35	Menia Roberto (AN)	53
Rallo Michele (AN)	16, 29	(Esame articolo 27 - A.C. 229)	54
Selva Gustavo (AN)	18, 19, 20, 30	Presidente	54
Trantino Enzo (AN)	33	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Veltri Elio (misto)	15	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	55
Zacchera Marco (AN)	30	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
(Esame articolo 21 - A.C. 229)	36	<i>maggioranza</i>	54, 57
Presidente	36	Menia Roberto (AN)	56
Bampo Paolo (misto)	37, 38	Niccolini Gualberto (FI)	56
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		(Esame articolo 28 - A.C. 229)	57
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	36	Presidente	57, 65, 66
Buontempo Teodoro (AN)	37	Armaroli Paolo (AN)	60
Franz Daniele (AN)	38	Benedetti Valentini Domenico (AN)	59
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>			
<i>maggioranza</i>	36		

	PAG.		PAG.
Boato Marco (misto-Verdi-U)	60, 64	(Misure per alleggerire il traffico stradale nelle regioni del nord-est d'Italia)	75
Boccia Antonio (PD-U), <i>Presidente del Comitato pareri della V Commissione</i>	65	Bersani Pier Luigi, <i>Ministro dei trasporti e della navigazione</i>	76
Bono Nicola (AN)	61, 62	Scantamburlo Dino (PD-U)	75, 76
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	58	(Previsione di sostegni finanziari per le spese scolastiche)	77
Buontempo Teodoro (AN)	64	Carazzi Maria (Comunista)	77, 78
Giovanardi Carlo (misto-CCD)	62	De Mauro Tullio, <i>Ministro della pubblica istruzione</i>	77
Jervolino Russo Rosa (PD-U), <i>Presidente della I Commissione</i>	63	(Proroga del termine per il computo del periodo di servizio prestato dai docenti ai fini dell'abilitazione all'insegnamento)	78
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i>	57, 58, 62	De Mauro Tullio, <i>Ministro della pubblica istruzione</i>	78
Menia Roberto (AN)	58	Ricci Michele (UDEUR)	78, 79
Nania Domenico (AN)	63	(Blocco dei lavori sul tratto Sacile-Conegliano dell'autostrada A28)	79
Niccolini Gualberto (FI)	63	Ballaman Edouard (LNP)	80
Rivolta Dario (FI)	64	Dussin Guido (LNP)	80
(Ripresa esame articolo 11- A.C. 229)	66	Melandri Giovanna, <i>Ministro per i beni e le attività culturali</i>	80
Presidente	66, 67	(Trattamento penitenziario di cittadini italiani detenuti in carceri straniere)	81
Garra Giacomo (FI)	66	Dini Lamberto, <i>Ministro degli affari esteri</i>	82
Comitato parlamentare per i servizi di informazione e sicurezza e per il segreto di Stato (Modifica nella composizione)	67	Susini Marco (DS-U)	81, 83
Mozione De Luca ed altri n. 1-00439 sulla partecipazione delle Camere al processo decisionale UE ed all'attuazione dell'Accordo di Schengen (Seguito della discussione)	67	(Iniziativa del Governo in relazione alla vicenda delle due bambine rifugiatesi nelle ambasciate italiane in Kuwait e in Algeria)	83
Presidente	67	Dini Lamberto, <i>Ministro degli affari esteri</i>	83
Fei Sandra (AN)	67	Matranga Cristina (FI)	83, 84
(La seduta, sospesa alle 12,45, è ripresa alle 12,50)	67	(Incidenti verificatisi nel corso della partita di calcio Francia-Italia svoltasi a Rotterdam il 2 luglio 2000)	85
(Parere del Governo)	67	Dini Lamberto, <i>Ministro degli affari esteri</i>	85
Presidente	67	Landolfi Mario (AN)	85, 86
De Luca Anna Maria (FI)	68	(Posizione del Governo sul futuro assetto istituzionale dell'Unione europea)	87
Mattioli Gianni Francesco, <i>Ministro per le politiche comunitarie</i>	67	Dini Lamberto, <i>Ministro degli affari esteri</i>	87
(Dichiarazioni di voto)	68	Monaco Francesco (D-U)	87, 89
Presidente	68, 73	(La seduta, sospesa alle 16,05, è ripresa alle 16,15)	90
De Luca Anna Maria (FI)	68	Sull'ordine dei lavori	90
Fei Sandra (AN)	70	Presidente	90
Rizza Antonietta (DS-U)	69	Garra Giacomo (FI)	90
Saia Antonio (Comunista)	73	Disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 160 del 2000: Bonifica e ripristino ambientale siti inquinati (A.C. 7119) (Seguito della discussione e approvazione) ..	90
Saonara Giovanni (PD-U)	72	(Esame articoli - A.C. 7119)	90
Tassone Mario (misto-CDU)	70	Presidente	90, 93
(Votazione)	73		
Presidente	73		
(La seduta, sospesa alle 13,25, è ripresa alle 15)	73		
Interrogazioni a risposta immediata (Svolgimento)	73		
(Applicazione degli oneri di servizio pubblico nei collegamenti con alcuni aeroporti siciliani)	74		
Bersani Pier Luigi, <i>Ministro dei trasporti e della navigazione</i>	74		
Grillo Massimo (misto-CDU)	74, 75		

	PAG.		PAG.
Armani Pietro (AN)	100	(Votazione finale e approvazione – A.C. 3856)	125
De Cesaris Walter (misto-RC-PRO)	99	Presidente	125
Foti Tommaso (AN)	93, 96, 100	Disegno di legge: Corpo nazionale vigili del	
Fusillo Nicola, <i>Sottosegretario per l'ambiente</i>	95	fuoco (approvato dal Senato) (A.C. 5955)	
Gerardini Franco (DS-U)	97	ed abbinata (A.C. 4326) (Seguito della	
Radice Roberto Maria (FI)	91, 98	discussione e approvazione)	125
Stradella Francesco (FI)	96	(Contingentamento tempi seguito esame –	
Terzi Silvestro (LNP)	95, 98, 99	A.C. 5955)	126
Vigni Fabrizio (DS-U), <i>Relatore</i>	95	Presidente	126
(Esame ordini del giorno – A.C. 7119)	101	(Esame articoli – A.C. 5955)	126
Presidente	101, 102, 103	Presidente	126
Casinelli Cesidio (PD-U)	103	(Esame articolo 1 – A.C. 5955)	126
Fusillo Nicola, <i>Sottosegretario per l'ambiente</i> ...	102	Presidente	126
Gerardini Franco (DS-U)	103	Cento Pier Paolo (misto-Verdi-U)	127
Leone Antonio (FI)	101, 104	Dussin Luciano (LNP)	126
Radice Roberto Maria (FI)	104	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
Stradella Francesco (FI)	104	<i>l'interno</i>	126
Vito Elio (FI)	102	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	126
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7119) .	104	(Esame articolo 2 – A.C. 5955)	128
Presidente	104	Presidente	128
Acquarone Lorenzo (PD-U)	104	Garra Giacomo (FI)	128
Casinelli Cesidio (PD-U)	106	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
De Cesaris Walter (misto-RC-PRO)	107	<i>l'interno</i>	128
Foti Tommaso (AN)	110	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	128
Gerardini Franco (DS-U)	111	(Esame articolo 3 – A.C. 5955)	129
Stradella Francesco (FI)	109	Presidente	129
Terzi Silvestro (LNP)	105	(Esame articolo 4 – A.C. 5955)	129
(Votazione finale e approvazione – A.C. 7119)	112	Presidente	129
Presidente	112	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
Sull'ordine dei lavori e inversione dell'ordine		<i>l'interno</i>	129
del giorno	112	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	129
Presidente	112	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	129
Guerra Mauro (DS-U)	112	(Esame articolo 5 – A.C. 5955)	130
Votazione degli articoli e votazione finale del		Presidente	130
disegno di legge: Istituti di ricovero e cura		Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
a carattere scientifico (testo approvato		<i>l'interno</i>	130
dalla XII Commissione in sede redigente)		Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	130
(A.C. 3856)	113	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	131
(Contingentamento tempi seguito esame –		(Esame articolo 6 – A.C. 5955)	131
A.C. 3856)	113	Presidente	131
Presidente	113	Boato Marco (misto-Verdi-U)	132
(Votazione articoli – A.C. 3856)	113	Garra Giacomo (FI)	132
Presidente	113	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 3856) .	114	<i>l'interno</i>	131
Presidente	114	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	131
Cè Alessandro (LNP)	122	(Esame articolo 7 – A.C. 5955)	132
Conti Giulio (AN)	114	Presidente	132
Del Barone Giuseppe (misto-CCD)	117	(Esame articolo 8 – A.C. 5955)	132
Delfino Teresio (misto-CDU)	121	Presidente	132
Di Capua Fabio (D-U)	121	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
Fioroni Giuseppe (PD-U), <i>Relatore</i>	124	<i>l'interno</i>	133
Gramazio Domenico (AN)	121	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	133
Massidda Piergiorgio (FI)	119	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	133
Saia Antonio (Comunista)	117		
Valpiana Tiziana (misto-RC-PRO)	117		
Veltri Elio (misto)	116		

	PAG.		PAG.
(Esame articolo 9 – A.C. 5955)	134	Delfino Teresio (misto-CDU)	141
Presidente	134	Garra Giacomo (FI)	140
Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	134	Jervolino Russo Rosa (PD-U), <i>Presidente della I Commissione</i>	141
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	134	Massa Luigi (DS-U)	141
(Esame articolo 10 – A.C. 5955)	135	Michielon Mauro (LNP)	140
Presidente	135	Migliori Riccardo (AN)	141
Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	135	Moroni Rosanna (Comunista)	141
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	135	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	141
Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	135	Palma Paolo (PD-U)	140
(Esame articolo 11 – A.C. 5955)	136	(<i>Coordinamento</i> – A.C. 5955)	142
Presidente	136	Presidente	142
(Esame articolo 12 – A.C. 5955)	136	(<i>Votazione finale e approvazione</i> – A.C. 5955)	142
Presidente	136	Presidente	142
Garra Giacomo (FI)	136	Informativa urgente del Governo sugli incendi boschivi nella regione Lazio e nel Gargano	142
Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	136	Presidente	142
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	136	Buontempo Teodoro (AN)	148
(Esame articolo 13 – A.C. 5955)	137	Casinelli Cesidio (PD-U)	146
Presidente	137	De Cesaris Walter (misto-RC-PRO)	155
(Esame articolo 14 – A.C. 5955)	137	Di Capua Fabio (D-U)	156
Presidente	137	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	142
(Esame articolo 15 – A.C. 5955)	137	Leone Antonio (FI)	154
Presidente	137	Lucidi Marcella (DS-U)	149
(Esame articolo 16 – A.C. 5955)	137	Marinacci Nicandro (misto-CCD)	151
Presidente	137	Tassone Mario (misto-CDU)	150
(Esame articolo 17 – A.C. 5955)	138	Turroni Sauro (misto-Verdi-U)	152
Presidente	138	Ordine del giorno della seduta di domani	157
(Esame articolo 18 – A.C. 5955)	138	Dichiarazione di voto del deputato Antonietta Rizza sulla mozione De Luca ed altri n. 1-00439	157
Presidente	138	Dichiarazione di voto finale del deputato Antonio Saia (A.C. 3856)	158
(Esame articolo 19 – A.C. 5955)	138	Dichiarazioni di voto finale dei deputati Daniele Apolloni, Paolo Palma e Rosanna Moroni (A.C. 5955)	159
Presidente	138	Intervento del Presidente della I Commissione Rosa Jervolino Russo a conclusione della discussione (A.C. 5955)	160
(Esame ordini del giorno – A.C. 5955)	138	<i>ERRATA CORRIGE</i>	161
Presidente	138	Tabella citata dal sottosegretario Severino Lavagnini in sede di informativa urgente del Governo	162
Ascierto Filippo (AN)	139	Votazioni elettroniche (Schema) <i>Votazioni I-CXI</i>	
Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	138		
Michielon Mauro (LNP)	139		
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 5955) ...	139		
Presidente	139		
Apolloni Daniele (UDEUR)	139		
Cento Pier Paolo (misto-Verdi-U)	140		

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'*Allegato A*.
Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'*Allegato B*.**